



文・郭漢丞 圖・郭振榮

Burmester 111 Musiccenter 是什麼？第一、它是當今身價最貴的 **Musiccenter**，台灣參考售價 182 萬元。第二、它是目前我聽過整合數位串流表現最佳的器材。第三、它能御繁於簡，把最複雜的功能，用最簡單的方式來使用，而且具備 **Burmester** 一貫的絕佳音樂質感，是抱持「音樂至上主義」的新世代 **Musiccenter**。

一般人稱呼 **Burmester 111 Musiccenter**，應該都會簡化為 **111**，省略了後面的 **Musiccenter**。如果要翻譯 **Musiccenter**，應該稱為「音樂中心」，但是這個翻譯很模糊，家裡面為什麼需要「音樂中心」？這樣的音樂中心又該具備哪些功能？以前我會使用 **Musiccenter** 這個字，大概講的都是高階環繞擴大機或多聲道前級，它們具備很好的器材連接能力，不管是電腦、硬碟、隨身碟、電視、投影機.....，舉凡影音輸入與輸出，全都可以連接在多聲道前級上面，可是 **111** 並不是這樣的器材，那麼 **111** 究竟是什麼樣的 **Musiccenter**？

研發成本創紀錄

當我在德國 **Burmester** 原廠時，幫原廠翻譯教育訓練課程，兩個小時的課程全部都在講 **111**，**Burmester** 說 **111** 是他們有史以來研發成本最高的一款器材，這部 **Musiccenter** 等於是五合一的器材：**077** 前級、**069** DAC、CD 轉盤、網路收音機、音樂資料庫，如果把這些器材全部獨立成單件式的 **Burmester**，價格未必是 **111** 的五倍，但肯定比 **111** 要貴得多。



厚重的鋁合金機箱，鐫刻著 **Burmester** 的草寫 **Logo**，旋鈕、開關和飾板加上光可鑑人的鍍鉻處理，您一看就知道那是 **Burmester**。

因為是 **Burmester** 旗下的全新產品，**111** 的外觀也和傳統的 **Burmester** 很不一樣。當然，基本的 **Burmester** 元素沒變，厚重的鋁合金機箱，鐫刻著 **Burmester** 的草寫 **Logo**，旋鈕、開關和飾板加上光可鑑人的鍍鉻處理，您一看就知道那是 **Burmester**。面板採用漂亮的 **LCD** 螢幕，那個尺寸看起來很熟悉？沒錯，您猜到了，**Burmester** 用的是和飛機座位上相同的彩色螢幕，不過這不是觸控螢幕，操作要靠旁邊的按鍵，可不要一看到 **111**，就伸手去滑螢幕喔！

一半 **DAC**+前級、一半電腦

111 的機箱大約是兩個 **077** 前級的厚度，是的，您猜到了，**111** 看起來是一部器材，實際上內部隔出兩層，負責不同的功能，所以是二合一的單件器材。**111** 的上半部是傳統的 **Burmester**，內藏 **DAC** 與前級。與所有 **Burmester** 器材一樣，

111 一樣是全平衡設計，而且 111 並不是帶有音量控制的 DAC，而是真正的前級線路外加 DAC，一樣遵守 Burmester 的既定哲學，訊號路徑中間全部沒有交連電容，完全 DC 直接交連，這樣音樂就不會受到交連電容的「染色」。輸出級採用兩個 X-AMP2，這也是 Burmester 的「傳世祕方」，是當年 Dieter Burmester 創業開疆拓土的武器，經過三十多年的精進，X-AMP2 越來越成熟。為了扮演好 Musiccenter 的角色，111 有三組類比輸入、六組數位輸入（包括 USB），您幾乎可以把所有類比與數位訊源，全都連接在 111 上面。

如果您把 111 翻到底部來看，那就是「非典型」的 Burmester 了。怎麼個非典型法？這裡面有 SSD 固態硬碟，兩個 3TB 硬碟，獨立的 CD 轉盤，還有乙太網路與無線網路，這些和電腦有關的硬體由 Burmester CPU 控制，中間經過 PC Audio S/PDIF 界面，傳送給 111 上半部的 DAC 與前級。

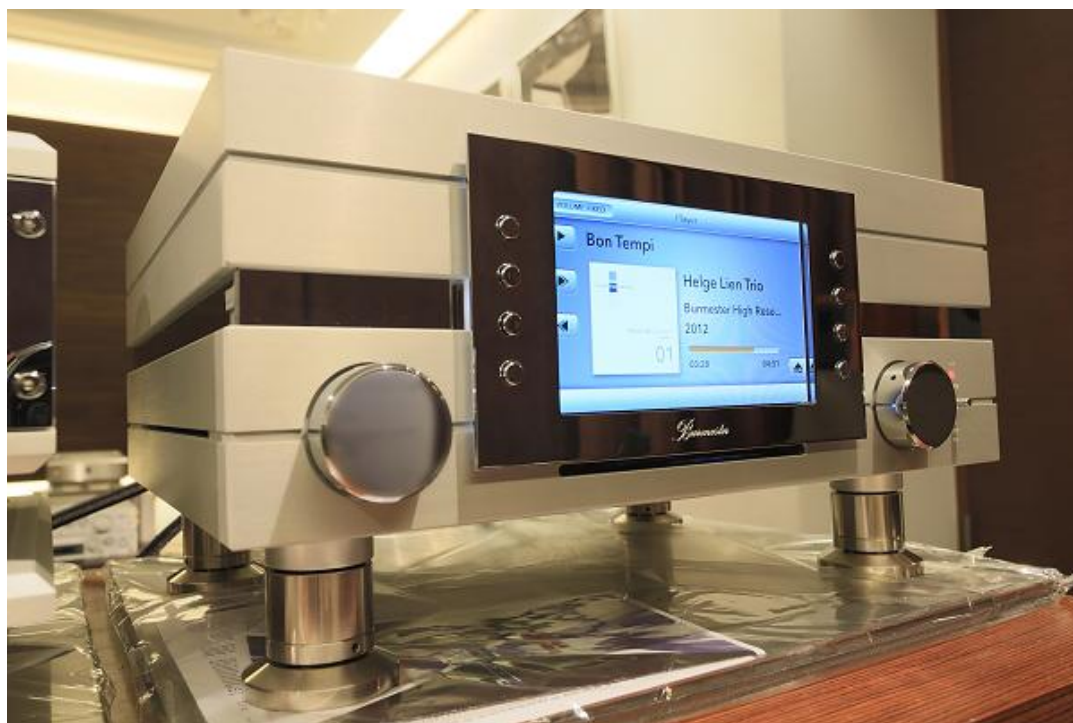


Sonus Faber Aida 落地喇叭。

採用 Linux 作業系統

好，從硬體部分來看，111 已經被我們區隔成兩大塊了，一半是電腦，一半是傳統 Burmester DAC 與前級。糟糕，如果這麼「簡單」，我們買 Burmester DAC 外加一部 Mac，不就好了嗎？這樣還比 111 便宜啊！抱歉，故事沒這麼簡單，我還沒試用 111 之前，心裡面也是這麼盤算，可是 Burmester 的設計團隊做的事情沒那麼簡單。

哪裡不簡單？電腦具備很好的儲存功能，一個 3TB 的音樂資料庫大約可以儲存四、五千張 CD（假設是 FLAC 最高規格），可是電腦傳輸音樂訊號時，能不能做到 Bit Perfect，那就是問題所在。進階的電腦音樂玩家就懂得箇中道理，所以經常找尋適當的中介軟體，譬如 ASIO 就有許多版本，Mac 也有 Bit Perfect 這樣的軟體，您如果精通電腦，懂得設定，也能夠做到 Bit Perfect，可是只要作業系統一更新，您就得要經常學習新的設定。Burmester 了解用電腦連接音響的痛苦所在，所以他們把這兩個部分裝在一起，而且用最專業的方法，解決複雜的問題。



111 的上半部是傳統的 Burmester，內藏 DAC 與前級。下半部則是電腦，裡面有 SSD 固態硬碟，兩個 3TB 硬碟，獨立的 CD 轉盤，還有乙太網路與無線網路。

哪些專業的方法？Burmester 的作業系統是 Linux，在這個平台上開發 111 的所有功能，包括 Rip CD 的功能。奇怪，這不是一般電腦都能做的事，為什麼 Burmester 還要自己開發？答案還是 Bit Perfect。如果您使用 111，Rip CD 這件

事情就轉到 111 身上，用 111 讀 CD，寫入 111 內部的硬碟，Rip CD 的軟體也是 Burmester 開發，寫入硬碟的格式預設是 FLAC，您也可以改為 WAV 格式，但這樣無法顯示專輯封面，也可以轉成 Mp3，檔案比較小，可以省硬碟空間，但是聲音品質較差，我想擁有 111 的用家大概不會為了省硬碟空間選擇 Mp3 模式。

Rip CD 還要比對 200 次

用 111 把 CD Rip 成 FLAC 有兩種方法，一種是普通模式，速度比較快，另一種是高音質模式，Rip 的速度比較慢。我想買 111 的朋友一定會選高音質模式，不然可就辜負了這部機器，雖然速度慢一點，但等待絕對值得。

有人要問了：Rip CD 不就是把 CD 裡面的資料讀進硬碟裡面儲存嗎？難道電腦做的事情和 111 不一樣？是的，不一樣。電腦只會把 CD 轉檔存入硬碟，並沒有比對，Burmester 的方法是每一筆資料存入硬碟之前，還要比對轉檔寫入是否正確，而且不是比對一次，是比對 200 次，確保檔案正確無誤，所以 111 用高音質模式 Rip CD 的時候，速度比電腦 Rip 還慢，這些時間 111 都在反覆比對音樂檔案資料。

咦？CD 讀取的時候會出錯嗎？正常狀況下不會，可是如果您的 CD 表面有刮傷，那就可能讀錯，所以 111 的反覆比對，就是讓 CD 轉盤反覆讀取資料，就算表面刮傷也能讓資料回復原狀。也因為如此，111 執行 Rip CD 的時間每一張都不同，要看 CD 保存的狀況來決定。還有，111 把 CD Rip 到硬碟裡面，系統還會在背景執行資料比對工作，這時候您已經可以聽 Rip 好的音樂檔案了，但是還不能對檔案進行其他編輯動作。隱藏的音樂資料比對需要多少時間，抱歉，我也不清楚，因為藏在背景執行，實際上您不會感覺到 111 還在工作，111 也可以正常執行音樂的播放。



為了扮演好 Musiccenter 的角色，111 有三組類比輸入、六組數位輸入（包括 USB），您幾乎可以把所有類比與數位訊源，全都連接在 111 上面。

「御繁於簡」的好設計

由於 Rip CD 的過程，用家建構音樂資料庫需要投入時間成本，所以存入硬碟的資料如何確保「永不消失」，就非常重要了。111 內建 2 部 1.5TB 硬碟，可是能夠使用的儲存空間只有 1.5TB，因為 Burmester 設定了 Raid 1 磁碟陣列，讓這兩顆硬碟互為備援，您 Rip 進去的檔案 111 會自動備份。資料備份需要時間，但 111 會自動處理，您什麼事都不用做，111 會聰明執行，這是「御繁於簡」的好設計。

以音樂檔案的格式來說，如果您把 CD Rip 到 111 裡面，依然是 44.1kHz 的格式，不過 111 支援最高 24bit/192kHz 的格式，所以如果您把 24/192 的高解析音樂檔案存入 111，一樣能播。為了讓用家可以立刻享受 111 播放 24/192 高解析度音樂的好處，Burmester 已經內建了一張示範片，裡面都是 24/192 原生錄音室母帶格式。

用 111 來 Rip CD 很簡單，把 CD 放入 111 前方的吸入式 CD 槽，111 會自動讀取 CD，這時候您可以把 111 當作傳統 CD，直接用遙控器操作，111 就可以播放 CD。可是如果您要 Rip，操作必須從 iPad mini 的 App 控制，如果您已經把 111 連接到網際網路，111 會自動上網尋找專輯封面與相關內容，搜尋到的資料自動顯示

在 iPad mini 上面，您只要點選哪一個資料符合您的 CD，再選擇一般品質或高品質格式，之後 111 就會自己把 Rip CD 這件事搞定。在我來海山試聽 111 之前，他們已經把所有網路都設定好了，我等於是坐享其成。



後方正中央最高的器材就是這次負責驅動 Aida 的 Burmester 909 後級。

網路電台也有好音質

因為 111 在 Rip CD 的時候會自動執行許多「比對」工作，所以 Rip CD 的時間不太一定，我估計帶去的 CD 要花不少時間，等待的時間要做什麼？海山林先生說，雖然 Rip CD 要等，但是 111 聽網路廣播效果也很好，於是我們就切換到古典電台。播放古典電台的時候，111 會顯示目前播放的音樂格式，網路電台傳送多半是 MP3，差別在於編碼率，數字越高，MP3 品質越好，一般以 128kbps 最多，品質較高者如 Linn 會拉到 320kbps。111 播放這些網路電台的效果確實很好，背景噪訊很低，一點都不覺得是收音機，經過 111 解碼放大之後，音質帶有 Burmester 的特色。

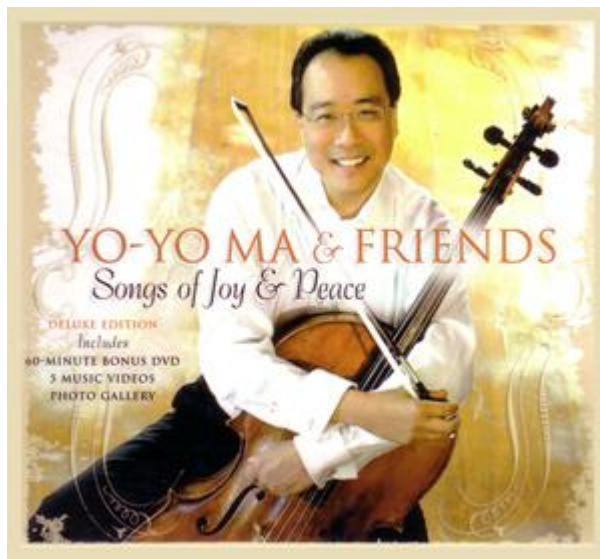
此外，Burmester 為了讓 111 可以和所有的後級搭配，111 本身的音量增益還可以調整，分為 Low、Medium、High 與 Very High 四級，如果您搭配增益大的後級，可以使用 Low 或 Medium，如果後級的增益比較小，可以切換在 High。但在特殊的狀況下，111 的增益還不夠，您可以使用 Very High，但是要注意 Very

High 的輸出很大，代表 111 有可能 Over Drive 後級，造成嚴重失真，要使用 Very High 增益時務必確認後級輸入的最大值。

也可以當普通 CD 唱盤

來海山試聽 111，除了 Rip CD 需要時間之外，其他事情我幾乎都不用動手，因為海山事前已經花了好幾天調整過了。不過海山的搭配很有意思，因為 111 本身就有前級功能，而且是完整的 Burmester 前級線路，而不是簡單的音量控制，但是海山還是加上了 077 前級。林先生說 111 來海山不算很久，他一開始也是用 111 直入後級，可是總覺得加上 077 會更好，請我也聽聽看其間的差異。還有，111 本身可以當普通 CD 使用，也可以聽 Rip 進去的音樂檔案，但這兩種聽法也有差異。

溫暖、厚實、高密度的個性



好，我們先把問題簡化，試聽 111 的第一個疑問是：111 聽 CD 和播放硬碟檔案，兩者有什麼差異？我先 Rip 馬友友的「Songs of Joy and Peace」，過程大約等待 10 來分鐘，然後聽第一軌的「Dona Nobis Pacem」，這首曲子很特別，因為不可能「現場演出」，只能透過 CD 欣賞，因為錄音是「馬友友與馬友友合奏」，兩把大提琴都是馬友友演奏，所以不可能重現音樂現場。用 111 的 Flac 檔案聆聽，馬友友的大提琴呈現柔軟的質地，音場寬闊深遠，琴音濃郁芬芳。接著我用 111 的 CD 直接播放，馬友友美妙的琴音依舊，可是音場起了變化，並不是音場深淺改變，而是對比更為清晰，讓馬友友的大提琴似乎距離更近，相對的讓大提琴的線條感更好。

哪一個比較好？如果以聲音的密度與線條感來說，111 直接播放 CD 比較好，但如果以寬鬆柔美的角度來看，用 111 Rip 進來的檔案播放比較好。可是兩者共同

的聲音特質一樣，聲音厚度、密度非常高，音樂的質感好極了，我聽過 Aida 許多次，用 Burmester 驅動起來質感更顯溫柔，高頻的光澤柔和雅緻，如絲綢般的高頻色澤更是 Aida 的強項，111 與全套 Burmester 把這項特質表現得淋漓盡致。雖然我用 CD 直接播放與音樂檔案播放比對，可以聽出若干差異，但是 111 那種溫暖、厚實、高密度的個性，確實是深具魅力的聲音。

加上 077，音樂更有權威感！



好，來海山聽還要解決另一個疑問，那就是 111 究竟需不需要搭配 077 前級？海山林老闆已經「準備好了」，雖然 111 原本連接在 077 前級上面，可是要跳過 077 也很簡單，平衡線換一下就好了。我這次用老虎魚的「DMM-CD/SACD Vol. 1」，聽 Chris Jones 的「No Sanctuary Here」，這是發燒友很熟悉的曲子，音響展上幾乎每家廠商都會播這首曲子，低頻威猛雄偉，吉他鏗鏘有力，Chris Jones 的嗓音也深具魅力。我先用 111 搭配 077 前級聽，

很棒，那低頻的力道厚實沈穩，拼命向下鑽的電貝斯不僅厚重，還有清晰的顆粒感，鋼弦吉他清脆的撥弦，與 Chris Jones 的歌聲，充滿了豐富的音樂細節。海山把這套 Burmester 與 Aida 調整得很好，音響系統呈現出均衡的美感。

搭配 077 前級聽過一次，接著換線，把 111 直接連到 909 後級，一樣聽 Chris Jones。咦？不一樣了？更好嗎？還是變不好了？先講我覺得變好的地方，111 直入 909 後級的通透度提高了，感覺低頻的解析度也提高了，糟糕，這不是說 111 可以不要 077，那不等於少花錢還更好聽？抱歉，音響追求到極致，絕對是講究那一點點差異。用 111 直入 909，雖然感覺聲音通透了一些，但是聲音的厚度卻損失了一些，比較上來說，直入後級的音樂線條感提升了，可是聲音的重量感、密度與厚度，都稍微降低了。什麼意思？111 本身直入後級的聲音表現絕對夠好，可是加上了 077 之後，音樂的權威感更高了。



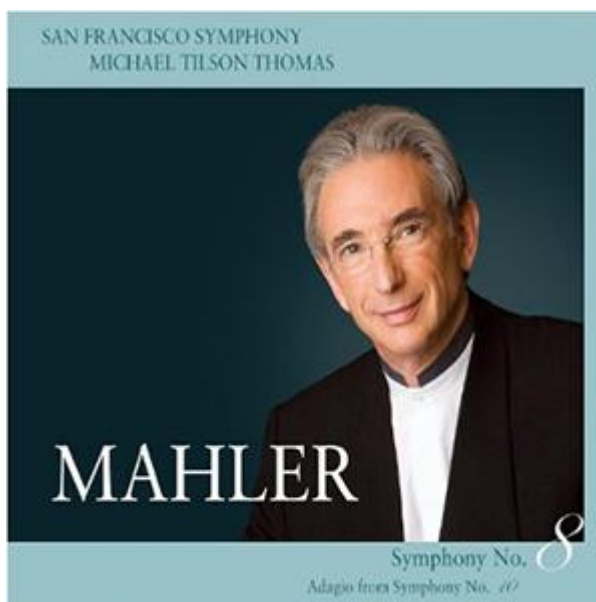
111 的機箱上蓋鐫刻著 Burmester 的草寫，質感相當細膩。請注意機器上擺著德國 Finite Element 的 Resonator，那可是海山音響的妙招，怎麼擺可是有學問的。

111 與 077 合體之後，那種君臨天下、真實穩重的音樂權威感，要靠比較才能感受得到，如果您單獨聽 111 直入 909，那樣的聲音表現已經夠好了，可是如果加上了 077，那「多一分緊密扎實」，絕對是聽得出來的差異。那究竟應該用 111 直入後級？還是應該加上 077 前級？唉，器材搭配是很現實的，如果您只聽過 111 直入 909，一定會著迷，可是如果再聽過 111、077 與 909 的組合，回頭再聽少了 077 的搭配，令人著迷的組合一樣好聽，可是您一定會想念加上 077 以後那種富有權威感的音樂表現。

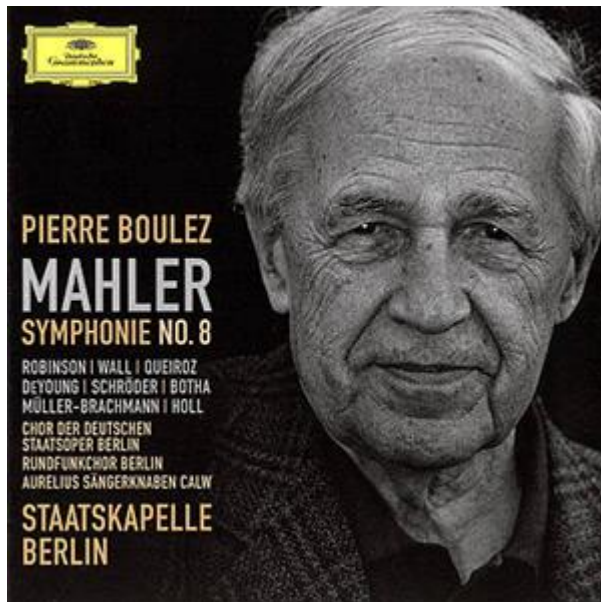
精確細節×厚實聲底

講權威感，那我們來聽聽真正難的曲子。我拿出馬勒第八號交響曲，這曲子有多難？您想想，合唱團和交響樂團加起來要一千個人，光是舞台就不知道怎麼站了，這樣個曲子絕對氣勢磅礴、劇力萬鈞。每當有人問我，聽馬勒第八號交響曲，究竟哪一個版本最好，我總會說：「能夠錄成唱片的版本全部都很好！」畢竟要湊出 1000 人的人聲與交響樂團，絕對是很難的事，每一張都是唱片錄音史的重要記錄，而如果我們還能用 Aida、Burmester 來聽馬勒千人，那更是精彩萬分。

雖然每一張「千人」都很精彩，可是優秀的系統絕對可以呈現錄音的差異。我帶了兩張「千人」去海山，第一張聽 Michael Tilson Thomas 指揮舊金山交響樂團，在自家 Davis 音樂廳的錄音，這是舊金山交響樂團一系列馬勒計劃的重頭戲，第一樂章一開始管風琴與樂團火力全開，錄音細膩，層次分明，透過 111 聽這麼複雜的音樂，您不用擔心細節會漏掉，各聲部此起彼落，從強奏到音樂轉弱，男高音、女高音、男低音開始吟唱，動態對比很大，那種「見樹又見林」的權威感，是 111 精確的細節加上 077 厚實的聲底綜合起來的結果。



Burmester 與 Sonus Faber 的頂級組合，展現出那種「見樹又見林」的權威感。



慢著，Michael Tilson Thomas 這張「千人」雖然很好，可是在 111 上面，我似乎聽出了什麼破綻？哪裡不太對勁？管風琴！不要以為管風琴加進去，錄音就能收錄雄偉的龐大器樂聲響，我換上了布列茲指揮，由柏林國立歌劇院管弦樂團演出的版本，2007 年的錄音，可是我最近才買到手，真是相見恨晚，用同一套音響系統來聽，您就知道這個版本有多厲害。同樣是管風琴，柏林歌劇院的尺寸聽起來簡直比 Davis 音樂廳要大了三倍，111、077、

909 加上 Aida，重現了龐大無倫的樂團強奏，管風琴的氣勢強悍，Aida 簡直要捲起低頻氣流，而 909 強悍地抓住 Aida，把低頻的量感猛力催出來，077 厚實溫暖的質地，把人聲與銅管輝映的樂句，唱得雄偉莊嚴，太棒了，布列茲果然是當代大師，一出手就把美國樂團給比了下去。

進一步親近音樂的深層內涵

每次來音響店聽器材，常常都會忘了自己正在為了寫評論這件事情工作，因為優質音響系統重現的美妙音樂，總是讓人專注在音樂上面。這次在海山也一樣，越是聽 111，越是覺得 Burmester 那種溫暖厚實，同時兼顧豐富音樂細節的音樂再生能力驚人，除了前面比較 Rip 檔案與 CD 直接播放，還有 111 直入後級與加上 077 前級的比較時，我專注在「器材」上面，之後的試聽我就幾乎忘了器材的存在。

111 是 Burmester 的創新產品，作為 Music Center 音樂中心，它可以用 Burmester 專屬的 Rip 方法，儲存大量的 CD，而且確保資料正確無誤，但是 111 這些「功能」，一切都是為了音樂而服務，這些架構在伺服器上面的功能，我們可以期待 Burmester 會與時俱進，透過更新而增加符合時代需求的新功能，但是 111 最重要的價值還是 DAC 與前級，在數類轉換與類比放大這件事情上，Burmester 依然是「音質至上主義」，而他們在音質上面的吹毛求疵，讓我們更進一步親近音樂的深層內涵，而這種聆聽上貼近心靈的享受，卻是千金難買。111 貴嗎？身價的確很高，可是如果您透過 111，把您拉進了布列茲在柏林歌劇院的「千人」演出，那種感動又該怎麼計算？

器材規格

型式：數位串流播放器

輸入端子：XLR×3，RCA×3，Toslink×3

輸出端子：XLR stereo×1，RCA stereo×1，RCA (fixed) ×1，Headphone jack×1，
RCA×1，Toslink×1

尺寸：455×215×405 mm (W×H×D)

重量：28kg

建議售價：新台幣 182 萬元

進口總代理：極品

電話：+886-2-2792-9778

網址：www.topaudio.tw